

Kopīgais ekspertu atzinums studiju programmas licences saņemšanai studiju virziena ietvaros

Veidlapa aizpildāma datorrakstā un iesniedzama elektroniskā un papīra formā.

Jāaizpilda katrs lauks, ja nav norādīts citādi.

Ekspertu vērtējums tiks publicēts Akadēmiskās informācijas centra tīmekļvietnē.

I. Informācija par ekspertiem

1.1.	Vārds	Maija
1.2.	Uzvārds	Burima
1.3.	Darbavieta	Daugavpils Universitāte (DU)
1.4.	Amats	DU Humanitārās fakultātes dekāne, profesore, Latvijas Universitātes (LU) LFMI (Literatūras, folkloras, mākslas institūta) pētniece
1.5.	Zinātniskais grāds	Dr. philol.
1.6.	Pieredze nozarē (gados)	27
1.7.	Vizīte uz augstākās izglītības iestādi (datums un laiks (ilgums stundās))	2017. gada 20. jūnijā, 10:00 – 16:40
1.8.	Intervējamo personu vārds, uzvārds un amats	Rektors Kārlis Krēsliņš, Mācību prorektora p.i. Raita Rollande, zinātņu prorektora p.i. Indra Dedze, mācību daļas vadītāja Arita Šreibere, profesors Juris Baldunčiks, asoc. prof. Dzintra Lele-Rozentāle, docente Egita Proveja, dekāns Guntars Dreijers, studiju programmas direktore Vita Balama, Ventspils Tirdzniecības ostas Komercedpartamenta loģistikas speciālists Aleksandrs Čikiņovs, Bucher Municipal SIA direktors Mikus Brakanskis, SIA “Ventspils Nafta” Termināls” Komunikācijas projektu vadītāja Janīna Biteniece.
1.9.	Atzinumu sniedzu, pamatojoties uz vizītes laikā veikto pārbaudi un šādiem avotiem	1. Ventspils Augstskolas iesniegumu studiju programmas licencēšanai, 13.04.2017., Nr.1-149 2. Studiju programmas studiju kursu apraksti 3. Akadēmiskā personāla CV


		4. Apliecinājums par akadēmiskā personāla angļu valodas prasmēm 5. Programmas īstenošanā iesaistīto mācībspēku parakstīts saraksts 6. AIC Studiju programmu licencēšanas organizēšanas metodika 7. MK 14.07.2015 noteikumi Nr.408 "Studiju programmu licencēšanas noteikumi" 8. Augstskolu likums 9. MK noteikumi Nr.240 "Noteikumi par valsts akadēmiskās izglītības standartu"
1.10.	Interesešu konflikts	Apliecinu, ka, vērtējot studiju programmu, man NAV interesešu konflikts

2.1.	Vārds	Ilze
2.2.	Uzvārds	Kangro
2.3.	Darbavieta	Latvijas Universitāte (LU)
2.4.	Amats	profesore, vadošā pētniece
2.5.	Zinātniskais grāds	Dr. philol.
2.6.	Pieredze nozarē gados	38
2.7.	Vizīte uz augstākās izglītības iestādi (datums un laiks (ilgums stundās))	2017. gada 20. jūnijā, 10:00 – 16:40
2.8.	Intervējamo personu vārds, uzvārds un amats	Rektors Kārlis Krēsliņš, Mācību prorektora p.i. Raita Rollande, zinātņu prorektora p.i. Indra Dedze, mācību daļas vadītāja Arita Šreibere, profesors Juris Baldunčiks, asoc. prof. Dzintra Lele-Rozentāle, docente Egita Proveja, dekāns Guntars Dreijers, studiju programmas direktore Vita Balama, Ventspils Tirdzniecības ostas Komercedpartamenta loģistikas speciālists Aleksandrs Čikiņovs, Bucher Municipal SIA direktors Mikus Brakanskis, SIA "Ventspils Nafta" Termināls" Komunikācijas projektu vadītāja Janīna Biteniece
2.9.	Atzinumu sniedzu, pamatojoties uz vizītes laikā veikto pārbaudi un šādiem avotiem	1. Ventspils Augstskolas iesniegumu studiju programmas licencēšanai, 13.04.2017., Nr.1-149 2. Studiju programmas studiju kursu apraksti

		3. Akadēmiskā personāla CV 4. Apliecinājums par akadēmiskā personāla angļu valodas prasmēm 5. Programmas īstenošanā iesaistīto mācībspēku parakstīts saraksts 6. AIC Studiju programmu licencēšanas organizēšanas metodika 7. MK 14.07.2015 noteikumi Nr.408 "Studiju programmu licencēšanas noteikumi" 8. Augstskolu likums 9. MK noteikumi Nr.240 "Noteikumi par valsts akadēmiskās izglītības standartu"
2.10.	Interesešu konflikts	Apliecinu, ka, vērtējot studiju programmu, man NAV interesešu konflikts

Kopīgais atzinums sagatavots uz 22 lapām.

Ekspertu paraksti

 M.Burima

 I.Kangro

Vieta, datums

Rīga, 2017. gada 6. jūlijs

II. Informācija par studiju programmu

1.	Studiju programmas nosaukums	Valodas un kultūrvide (45222)
2.	Studiju virziena nosaukums	Valodu un kultūras studijas, dzimtās valodas studijas un valodu programmas
3.	Programmas studiju virzienā	1. Bakalaura studiju programma "Valodas un starpkultūru komunikācija" 2. Doktora studiju programma "Valodniecība (latviešu diahroniskā un sinhroniskā valodniecība, lietišķā valodniecība un salīdzināmā un sastatāmā valodniecība)"
4.	Augstskolas vai koledžas nosaukums	Ventspils Augstskola (VeA)
5.	Programmas īstenošanas valoda	Angļu un latviešu
6.	Programmas īstenošanas veids un	Pilna laika klātie (2 gadi)

	forma (arī tālmācība)	
7.	Programmas īstenošanas vieta	Ventspils Augstskola, Inženieru iela 101, Ventspils

III. Studiju programmas atbilstība kritērijiem

Nr. p. k	Kritērijs	Vērtējums jā/nē	Eksperta pamatojums un atsauce uz informācijas avotu un vietu tajā
1.	Studiju programma atbilst augstskolas vai koledžas studiju virzienam	jā	Studiju programma atbilst augstskolas studiju virzienam, jo Ventspils augstskolas attīstības stratēģijā norādīts, ka Ventspils augstskola attīstīsies kā reģionāla augstskola, kas izglītos augsti kvalificētus speciālistus dažādās jomās, tai skaitā valodniecībā un tulkošanas studijās. Licencējamā studiju programma ir starpposms starp (profesionālā) bakalaura studiju programmu un doktora studiju programmu. Līdz šim studentiem nebija iespēju turpināt studijas akadēmiskajā maģistra studiju programmā valodniecības un kultūras jomā Ventspils augstskolā.
2.	Iesniegtie dokumenti atbilst prasībām, kas noteiktas normatīvajos aktos izglītības jomā, tai skaitā par reglamentētajām profesijām	jā	Studiju programmas "Valodas un kultūrvidē" pieteikums satur informāciju atbilstoši MK noteikumiem Nr. 408. 14.p.: 14.1. augstskolas nosaukumu un augstskolas reģistrācijas apliecības numuru; 14.2. augstskolas juridisko adresi, tālruna numuru un elektroniskā pasta adresi; 14.3. studiju programmas nosaukumu; 14.4. studiju programmai atbilstošā studiju virziena nosaukumu; 14.5. studiju programmas kodu saskaņā ar Latvijas izglītības klasifikāciju; 14.6. studiju programmas apjomu, pilna laika studiju īstenošanas ilgumu, studiju veidu, formu un īstenošanas valodu; 14.7. uzņemšanas prasības; 14.8. iegūstamo grādu; 14.9. adresi, kur tiks īstenota studiju programma.

			<p>Studiju programmas pieteikumā atrodamas ziņas, ko prasa Augstskolu likuma 55. panta 1. daļa:</p> <p>a) prasības attiecībā uz iepriekšējo izglītību;</p> <p>b) kuram studiju virzienam attiecīgā studiju programma atbilst;</p> <p>c) konkrētās studiju programmas īstenošanas mērķi un studiju programmas noslēgumā plānotos studiju rezultātus (informācija iekļauta studiju kursu aprakstos);</p> <p>d) piedāvājamās izglītības saturu;</p> <p>e) studiju programmu obligātās, ierobežotās izvēles un izvēles daļas apjomus un kredītpunktu sadalījumu starp tām;</p> <p>f) izglītības kritērijus studiju rezultātu sasniegšanai un novērtēšanai, pārbaudes formas un kārtību.</p>
3.	<p>Akadēmiskā personāla kvalifikācija atbilst studiju programmas īstenošanas nosacījumiem un prasībām, kas noteiktas normatīvajos aktos izglītības jomā</p>	Jā	<p>Atbilst Augstskolu likuma 55. panta 1. 3. sadaļas prasībām.</p> <p>Programmas realizācijā iesaistītā akadēmiskā personāla kopskaits – 12, no tiem ar doktora grādu 9, ar maģistra grādu – 3.</p> <p>Baldunčiks Juris, Dr. philol., profesors Baltgalve Agita, Dr. philol., asociētā profesore (darba līgums) Lele-Rozentāle Dzintra, Dr. philol., asociētā profesore Balama Vita, Dr. paed., docente Dreijers Guntars, Dr. philol., docents Dubova Agnese, Dr. philol., docente Krēsliņš Kārlis, PhD, docents Proveja Egita, Dr. philol., docente Stoikova Tatjana, Dr. philol., docente Ozola Inta, Mag. soc., lektore (darba līgums) Stadgale Ineta, Mag. philol., lektore Veckrācis Jānis, Mag. philol., lektors.</p> <p>Akadēmiskā personāla attīstību veicina VeA izstrādātā stratēģija docētāju</p>

			<p>kvalifikācijas attīstībai un pilnveidei. To nosaka ar VeA 2017. gada 24. maija Senāta sēdes lēmumu Nr. 17-86 apstiprinātais Nolikums par konkursu "Zinātniskās darbības attīstībai Ventspils Augstskolā". Tas paredz akadēmiskā personāla izaugsmi, realizējot pētnieciskos projektus.</p> <p>Ar VeA 2017. gada 24. maija Senāta sēdes lēmumu Nr. 17-83 ir apstiprināts "Nolikums par finansējuma piešķiršanas kārtību komandējumiem dalībai konferencēs", kas atbalsta docētāju zinātniskās darbības rezultātu aprobēšanu zinātniskajās konferencēs un SCOPUS vai Web of Science datubāzēs iekļautu publikāciju sagatavošanu.</p> <p>Vizītes laikā VeA tika konstatēts, ka akadēmiskā personāla profesionālo pilnveidi veicina augstskolas organizētie un finansētie docētāju profesionālās kompetences pilnveides kursi.</p> <p>VeA iesniegtajos materiālos studiju programmas licencēšanai materiālā 3.2. apakšnodaļā "Programmu struktūra" ievietotajā 5. tabulā "Programmas realizācijā iesaistītie mācībspēki" (licencēšanas materiāla 11.lpp) un 7.1 apakšnodaļā "Akadēmiskā personāla skaits" (licencēšanas materiāla 20.lpp) sniegtā informācija atšķiras.</p>
4.	Katram akadēmiskā personāla pārstāvim pēdējo sešu gadu laikā ir vismaz trīs publikācijas recenzējamos izdevumos, tai skaitā viena starptautiskā publikācija (ja	Jā	<p>Liela daļa programmā iesaistīto mācībspēku publikāciju skaits ir atbilstošs. Zemāk atlasītas tās publikācijas, kas, mūsuprāt, visvairāk atbilst licencējamās studiju programmas specifikai.</p> <p>Tomēr jānorāda, ka vienam no pieaicinātajiem docētājiem (I. Ozola) trūkst nepieciešamo publikāciju (ir tikai viena), bet kopumā uzskatām, ka licencējamās programmas mācībspēku profesionālā kvalifikācija ir pietiekama studiju procesa veiksmīgai īstenošanai. No</p>

<p>nostrādāts īsāks laikposms, publikāciju skaits ir proporcionāls nostrādātajam laikam), vai mākslinieciskās jaunrades sasniegumi (piemēram, izstādes, filmas, teātra izrādes un koncertdarbība), vai piecu gadu praktiskā darba stāžs (izņemot stāžu studiju programmas īstenošanā) saskaņā ar Augstskolu likumu</p>		<p>I. Ozolas iesniegtā CV negūstam ieskatu arī par viņas akadēmiskā darba stāžu. Ar programmas tematiku saistītu publikāciju trūkst arī docentam G. Dreijeram. Docētāju CV un vizītes laikā iegūtā informācija, nesniedza priekšstatu par to, kā programmas ieviešanā kopumā vai atsevišķos posmos tiks nodrošināta studiju un pētniecības sinerģija un realizēta akadēmiskai maģistra studiju programmai būtiskā zinātniskajā pētniecībā balstīta studiju pieeja.</p> <p>Eksperti rosina programmas docētājus savu pētījumu rezultātus publicēt zinātniskajos izdevumos ar lielāku <i>impact</i> faktoru, kas nodrošina anonīmo recenzēšanu un ir iekļauti WOS un Scopus datu bāzēs. Publikācijas šādos izdevumos nodrošinās programmas docētāju atpazīstamību starptautiskā zinātniskā vidē.</p> <p>Licencējamās programmas saturam tematiski atbilst šādas programmas docētāju publikācijas:</p> <p>Agita Baltgalve <i>Baltgalve, Agita. Методологические подходы к современному переводу китайского первоисточника "Книги перемен" на латышский язык. – «Китай в эпицентре глобальных проблем АТР», Сборник докладов участников XX-ой Международной научной конференции "Китай, китайская цивилизация и мир. История, современность, перспективы" 16-18 октября 2013 г., Москва", ИДВ РАН, с.375-377.</i></p> <p><i>Baltgalve, Agita. „Pārmaiņu grāmata” Eiropas un Krievijas sinologu pētījumos. – „LU Raksti. Orientālistika: Oriental Studies.” 803.sēj. Rīga: LU Akadēmiskais apgāds, 2015, p. 133-144.</i></p>
--	--	---

		<p>Baltgalve, Agita. <i>Ķīniešu stāstošās prozas (sjaošuo 小說) jēdzieniskā problemātika. – „Aktuālas problēmas literatūras zinātnē 20”, Liepāja, LiePa, 2015, p.288 - 307.</i></p> <p>Agnese Dubova</p> <p><i>Dubova, Agnese (2013): Falsche Freunde im Sprachpaar Deutsch – Lettisch anhand der politischen Fremdwörter. In: Ingeborg Fiala-Fürst; Jürgen Joachimsthaler; Walter Schmitz (Hrsg.). Mitteleuropa. Kontakte und Kontroversen. Dokumentation des II. Kongresses des Mitteleuropäischen Germanistenverbandes (MGV) in Olmütz. Dresden: Thelem (=Veröffentlichungen des Mitteleuropäischen Germanistenverbandes, 2), S. 429-439.</i></p> <p><i>Dubova, Agnese (2015): Zur Dynamik der Rolle des Deutschen in der Sprachwissenschaft in Lettland seit dem 20. Jahrhundert. In: Michael Szurawitzki; Ines A. Busch-Lauer; Paul Rössler; Reinhard Krapp (Hrsg.). Wissenschaftssprache Deutsch. Tübingen: Narr, S. 13-25.</i></p> <p><i>Dubova, Agnese (2016): Präsenz des Deutschen in den lettischen sprachwissenschaftlichen Artikeln (1918-1940) (Presence of Germans in Articles on Linguistics in the Latvian Language (1918-1940) // Valoda - 2016. Valoda dažādu kultūru kontekstā. XXVI Zinātnisko rakstu krājums. Daugavpils: Saule 328.-332.lpp., ISBN9789984879871. Datu bāze: EBSCO.</i></p> <p>Kārlis Krēsliņš:</p> <p><i>Jaunzems A., Kreslins K. Quality Assurance in Business Education: Role of Interactive Teaching-Learning Process</i></p>
--	--	---

		<p><i>and Effective Examination System. Entrepreneurship and Innovation as Key Drivers of Regional Development: EIRD II Conference Proceedings, 2014, pp. 30-37.</i></p> <p><i>Kreslins, Karlis and Dace Stefenberga. Analysis of Kurzeme region development in the context of smart specialization strategy: Preliminary results. 2016. Engineering for Rural Development, volume 2016-January, 2016, 1224-1229 (Scopus).</i></p> <p><i>Tatjana Vasiljeva, Sabina Shaikhulina, Karlis Kreslins. Cloud computing: business perspectives, benefits and challenges for small and medium enterprises (Case of Latvia). Procedia Engineering, vol. 178, RelStat-2016: Proceedings of the 16th International Scientific Conference Reliability and Statistics in Transportation and Communication October 19-22, 2016. Transport and Telecommunication Institute, Riga, Latvia, 443-451 (Scopus).</i></p> <p>Egita Proveja:</p> <p><i>Proveja, Egita (2011): Zum Parallelgebrauch bedeutungsgleicher Begriffe in der lettischen Terminologie // Stephan Kessler / Marko Pantermöller (Hrsg.): Sprachpflege in der Übersetzungspraxis. Language Policy in the Practice of Translating. Beiträge zur Praxis der Sprachpolitik in kleineren Sprachgemeinschaften. Frankfurt am Main. 109-117. lpp. (ISBN 978-3-631-60050-4)</i></p> <p><i>Proveja, Egita (2016): Von Albuminaten oder Eiweißstoffen: Zur Vermittlung von wissenschaftlichen Erkenntnissen an Frauen des ausgehenden 19. Jahrhunderts.</i></p>
--	--	--

		<p>In: Egle Kontutyte; Vaiva Žeimantiene (Hrsg.): <i>Sprache in der Wissenschaft. Germanistische Eiblicke. Frankfurt a.M.: Lang, S.121 – 132. (ISBN 978-3-631-66187-1)</i></p> <p>Proveja, Egita (2016): <i>Deutschbaltische Kochrezepte: Muster im Wandel am Beispiel des Textbausteins der Zutatenangabe. In: Triangulum. Germanistisches Jahrbuch 2015 für Estland, Lettland und Litauen Nr. 21. ISSN: ISSN 1406-2755, Bonn, S. 93 – 101.</i></p> <p>Juris Badunčiks:</p> <p><i>Baldunčiks, Juris. A New Trend in the Translation of Polysemous English Words Into Latvian: Semantic Hypertrophy of the Basic Equivalent. Within Language, Beyond Theories (Vol. II): Studies in Applied Linguistics. Anna Bloch-Rozmej, Karolina Drabikowska (Eds). Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing. 275-289. ISBN 9781443874571 (hbk.)</i> http://www.cambridgescholars.com/download/sample/62486</p> <p><i>Baldunčiks, J. Jaunvārdu reģistrēšanas problemātika Mīlenbaha – Endzelīna vārdnīcā. Latviešu valodas vārdnīca. Jura Baldunčika, Ilgas Jansones un Andreja Veisberga redakcijā. Valsts valodas komisija. Raksti. 8. sēj. Rīga: Zinātne, 29.–47. lpp.</i></p> <p><i>Baldunčiks, J. Mūsdienu latviešu terminoloģija valodu kontaktu vējos: lidmašīna, lidaparāts un gaisa kuģis. Terminrade Latvijā senāk un tagad. Latvijas Zinātņu akadēmijas Terminoloģijas komisijas 70 gadu</i></p>
--	--	--

		<p>jubilejas konferencei veltīts īsrakstu krājums. Rīga: Zinātne, 2016, 20.–29. lpp.</p> <p>Ineta Stadgale:</p> <p><i>Stadgale I. Speciālā leksika patvēruma un migrācijas jautājumiem veltītajos tekstos mūsdienu informācijas telpā. "Via Scientiārum" II rakstu krājums, Ventspils, 2017</i></p> <p><i>Stadgale I. Ieskats abreviatūru lietojumā patvēruma un migrācijas jomas tekstos. Liepājas universitātes zinātniskās konferences "Vārds un tā pētīšanas aspekti" rakstu krājums, Liepāja, 2015</i></p> <p><i>Stadgale I. Eiropas Savienības dokumentu valoda migrācijas jomā Latvijā un Lietuvā. Liepājas universitātes zinātniskās konferences "Vārds un tā pētīšanas aspekti" rakstu krājums, Liepāja, 2011.</i></p> <p>Tatjana Stoikova:</p> <p><i>Stoikova, T. К вопросу об антропоцентризме художественной речи: эстетическая функция словесных образов солнце, луна, звезда в прозе М. Булгакова и С. Кржижановского // Acta Slavica Estonica. V. Труды по русской и славянской филологии. Лингвистика. XVI. – Tartu: Tartu Universitāte, 2014. 196.- 208. lpp. [Žurnāls atrodas datubāzē Thomson Reuters Web of Science].</i></p> <p><i>«Интеллектуальное – эмоциональное» в русской и балтийской языковых моделях человека (на материале фразеологизмов русского, латышского и литовского языков) // «Славянская фразеология». – München: Otto Sagner, 2015. 135.- 146. lpp.</i></p> <p><i>Сердце и душа как органы чувств в</i></p>
--	--	---

		<p>славянской и балтийской языковых моделях эмоционального мира человека (на материале фразеологизмов русского, болгарского, словацкого, чешского, латышского и литовского языков). // <i>Rakstu krājums. 2 sējumi. Antropologiczno-językowe wizerunki duszy w perspektywie międzykulturowej, t. 1: Dusza w oczach świata. Varšava: Polijas zinātņu akadēmijas Slāvistikas institūts, 2016. 196.-208. lpp. ISBN 978-83-64031-48-9.</i></p> <p>Vita Balama:</p> <p><i>Balama, Vita. CONTRASTIVE ANALYSIS OF CULTURE REFERENCES IN JOHN GRISHAM'S NOVELS. Mirrors of Translation studies II Translation & Interpreting Shifts: Identity Shifts, Prešovas universitāte, Slovākija, 2015. http://www.pulib.sk/web/kniznica/elpub/dokument/Hostova2</i></p> <p><i>Balama, Vita. Importance of Context in the Acquisition of Language and Culture Phenomena. Valodu apguve: problēmas un perspektīva : zinātnisko rakstu krājums, XII. Liepāja : LiePA, 2016. 61. - 69. lpp. ISSN 1407-9739</i></p> <p><i>Balama, V. Translation Quality Assessment: Cultural and Linguistic Background (EN-LV-RU). Evolving Nature of the English Language: Studies in Theoretical and Applied Linguistics. Volume 4. Robert Kieltyka/ Agnieszka Uberman (eds.)Frankfurt am Main, Peter Lang Edition 2017.</i></p> <p>Jānis Veckrācis:</p> <p><i>Veckrācis, Jānis (2014). Josifa Brodskā poētiskie un atdzejošanas principi: valodas filozofijas, lingvistiskais un</i></p>
--	--	---

			<p>autoratdzejojumu aspekts. <i>Starptautiskās jauno lingvistu konferences rakstu krājums 2.</i> Ventspils, Liepāja: Ventspils Augstskola, Liepājas Universitāte, 187-199. lpp.</p> <p>Veckrācis, Jānis (2014). <i>Josifa Brodskā darbu atdzejojumi angļu un latviešu valodā: Izteikuma informācijas semantiskais un sintaktiskais aspekts. Research Papers in Translation & Communication Sciences. Multidimensional Translation: From Science to Arts</i>, Rīga: Baltic International Academy, 176.-184. lpp.</p> <p>Veckrācis, Jānis (2016). <i>Translations of Joseph Brodsky's poem "May 24, 1980" into English and Latvian: Cross-linguistic, cross-cultural and interpretative components of text analysis. Procedia – Social and Behavioral Sciences 231</i> (2016). Elsevier, ScienceDirect, pp.179-186. Pieejams: http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S1877042816312009.</p>
5.	<p>Akadēmiskā personāla valodas prasmju līmenis atbilst vismaz B2 līmenim atbilstoši Eiropas Valodas prasmes novērtējuma līmeņiem (līmeņu sadalījums pieejams tīmekļvietnē www.europass.lv), ja studiju programmu vai</p>	Jā	<p>Akadēmiskā personāla valodas prasmju līmenis atbilst B2 līmenim saskaņā ar Eiropas Valodas prasmes novērtējuma līmeņiem. VeA sagatavotajai dokumentu kopai pievienots docētāju saraksts, kurā norādīts arī katra docētāja svešvalodu zināšanu līmenis.</p>

	tās daļu paredzēts īstenot svešvalodā		
6.	Doktora studiju programmas īstenošanā piedalīsies vismaz pieci zinātņu doktori studiju programmai atbilstošajā vai radniecīgajā zinātnes jomā, kuri ir ievēlēti attiecīgajā augstskolā un no kuriem vismaz trīs ir Latvijas Zinātnes padomes apstiprināti eksperti attiecīgajā nozarē	Neattiecas	Neattiecas
7.	Iepriekšējā punktā minēto zinātņu doktoru zinātniskā un pedagoģiskā kvalifikācija atbilst normatīvajos aktos par profesoru un asociēto profesoru amata pretendenta zinātniskās un pedagoģiskās kvalifikācijas novērtēšanu noteiktajiem	Neattiecas	Neattiecas

	kritērijiem		
8.	Studiju un informatīvā bāze (tai skaitā bibliotēka), kā arī finansiālā un materiāltehniskā bāze atbilst studiju programmas īstenošanas nosacījumiem	Jā	<p>Studiju un informatīvā bāze (tai skaitā bibliotēka), kā arī finansiālā un materiāltehniskā bāze atbilst studiju programmas īstenošanas nosacījumiem.</p> <p>AMSP (akadēmiskās maģistra studiju programmas) studiju procesā tiks izmantotas VeA datorklases (7 klases ar 170 datoriem). Datori saslēgti lokālajā tīklā, tiem ir interneta pieslēgums. Studentiem tiek nodrošināta piekļuve 11 datu bāzēm tiešsaistē. VeA ir iekārtota auditorija ar videokonferenču aprīkojumu. Mācību literatūras komplektēšana notiek saskaņā ar studiju kursu aprakstos norādītajiem literatūras sarakstiem. AMSP “Valodas un kultūrvide” aprēķinā ir paredzēta izmaksu pozīcija Nr. 5 grāmatu un žurnālu iegādei (2.21 EUR uz 1 studentu gadā grāmatu iegādei un 0.99 EUR uz 1 studentu gadā žurnālu iegādei). Licencēšanas materiāla 23. lpp.</p> <p>Studiju platformā <i>Moodle</i> ir labi izstrādāti studiju kursu materiāli, tajā tiek veikta studējošo zināšanu starpvērtēšana, studentiem ir pieejami materiāli gan augstskolā, gan no jebkuras citas vietas ar interneta pieslēgumu.</p> <p>Tika konstatēts, ka studiju kursa “Ķīniešu valodas kontrasti” apguvei nav nodrošināts nepieciešamais mācību līdzekļu klāsts. Atsevišķos studiju kursu aprakstos norādītā mācību literatūra pieejama tikai 1 eksemplārā vai tikai kā elektroniskās kopija.</p>
9.	Studiju programmas saturs un īstenošanas mehānisms izstrādāts atbilstoši normatīvajiem aktiem	jā	<p>Akadēmiskās maģistra studiju programmas “Valodas un kultūrvide” saturs un īstenošanas mehānisms izstrādāts atbilstoši normatīvajiem aktiem augstākās izglītības jomā:</p> <ul style="list-style-type: none"> • LR Ministru kabineta Noteikumos Nr. 240 noteiktajiem standartiem attiecībā uz akadēmiskajām maģistra studiju programmām (p. 14-22) Maģistra

	augstākās izglītības jomā		<p>studiju programmas saturs nodrošina tādu studiju rezultātu sasniegšanu, kas ietver padziļinātu teorētisko zināšanu iegūšanu un pētniecības iemaņu un prasmju attīstīšanu izvēlētajā zinātnes vai mākslas jomā.</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Maģistra studiju programmas apjoms ir vismaz 40 kredītpunktu; ○ Pilna laika studijās ne mazāk kā 30 % no maģistra studiju programmas apjoma veido kontaktstundas. Maģistra studiju programmas obligātajā daļā, ietver attiecīgās zinātņu nozares vai apakšnozares izvēlētajās jomas teorētisko atziņu izpēti un teorētisko atziņu aprobāciju zinātņu nozares vai apakšnozares izvēlētajās ne mazāk kā 24 kredītpunktu apjomā, ja maģistra studiju programmas apjoms ir 80 kredītpunktu. <p>Licencējamajā studiju programmā Obligātajā (A) daļā ir 28 kredītpunkti. Ierobežotās izvēles (B) daļā ir 26 kredītpunkti, brīvās izvēles (C daļā) ir 6 kredītpunkti.</p> <p>Programmā nav iekļauti un/vai paredzēti Vides aizsardzības un Civilās aizsardzības kursi, katrs 1 kredītpunkta apjomā, ja studējošie šos kursus nav apguvuši, studējot bakalaura līmeņa programmā. MK noteikumu Nr. 240, 21. punkts paredz šādu kursu iekļaušanu programmā.</p> <p>Studiju programmas apguves vērtēšanas pamatprincipi un kārtība detalizēti atspoguļoti VeA iesniegtajos materiālos.</p>
10.	Studiju programmas saturs atbilst studiju programmas mērķiem un	Jā	<p>Programmas stratēģiskos, specifiskos mērķus un galvenos uzdevumus nosaka LR MK noteikumi Nr. 240 "Noteikumi par valsts akadēmiskās izglītības standartu" no 13.05.2014. saskaņā ar Izglītības likuma 14. panta 19. punktu. Studiju programmas</p>

	<p>uzdevumiem, kā arī definētajiem studiju rezultātiem</p>	<p>stratēģiskie mērķi ir nodrošināt humanitāro zinātņu teorētiskajos pamatos sakņotas, aktuālām tautsaimnieciskajām vajadzībām atbilstošas studijas, kas sagatavo konkurētspējīgus speciālistus ar padziļinātu teorētisko zināšanu, pētniecisko prasmju komponentes apguvi. Programmas specifiskais mērķis paredz veidot studējošajos izpratni par starpkultūru kontaktiem un starpdisciplinartāti, operatīvi reaģēt uz izmaiņām darba tirgū. Studiju programmas uzdevumi paredz sniegt studējošajiem zināšanas un prasmes valodas, kultūras un starpkultūru jomā, nodrošināt studentiem iegūto zināšanu un prasmju izmantošanu, analizējot problēmsituācijas, gadījuma piemērus un risinot praktiskus uzdevumus.</p> <p>Licencējamās programmas mērķis ir pakārtots VeA attīstības stratēģijā (2016. – 2020. gadam) paredzētajos uzstādījumos par “konkurētspējīgu studiju virzienu (vadībzinātne, lietišķā valodniecība, tulkošanas studijas, datorzinātnes, inženierzinātnes un citi) attīstību, paplašinot studiju programmu klāstu, dažādojot piedāvājumu un paaugstinot kvalitāti atbilstoši valsts, reģiona, pilsētas vajadzībām un darba tirgus prognozēm”. Tā kā studiju rezultātus nosaka Latvijas kvalifikāciju ietvarstruktūra (LKI), kas ir valsts līmeņa atsauču sistēma, kurā pa līmeņiem ir sakārtotas Latvijas izglītības sistēmā piešķirtās kvalifikācijas (EKI kontekstā) un tās struktūra, uzbūve un funkcijas ir veidotas, balstoties uz EKI un ņemot vērā Latvijas izglītības tradīcijas, būtu vēlams akreditējamās studiju programmas licencēšanas materiālos, raksturojot plānotos studiju rezultātus, sasaistīt tos ar LKI. Atsevišķos studiju kursu aprakstos studiju kursu rezultāti un studējošo</p>
--	--	--

			<p>patstāvīgais darbs formulēti vispārīgi un neprecīzi. Būtu ieteicams studiju kursu aprakstus unificēt pēc viena parauga, īpašu uzmanību pievēršot katra studiju kursa mērķa formulējumam saistībā ar programmas mērķi. Arī programmā apgūstamās iemaņas un prasmes vajadzētu fokusēt uz programmas kopējiem mērķiem.</p> <p>Studiju kursu satura plānojumā jāievēro pēctecība un kopsakarības konkrētu prasmju apguvē. Īpašu uzmanību būtu nepieciešams pievērst studentcentrēta mācību procesa nodrošināšanai un tā atspoguļošanai studiju kursa aprakstā, plānojot konkrētus uzdevumus un mācību darbības. Jāpārdomā, kā studiju programmā integrēt caurviju prasmes un integrēto priekšmeta mācību satura un valodas apguves pieeju, kritiskās domāšanas un interaktīvu un kooperatīvo mācību formu un metožu izmantojumu.</p> <p>Būtu vēlams izvērtēt darba devēju ieteikumu par latviešu valodas apguvei vai pilnveidei paredzēta kursa iekļaušanu studiju programmā.</p> <p>Ekspertu ieskatā, veicot atbilstošus uzlabojumus, studiju programma ir īstenojama.</p> <p>Eksperti norāda, ka, lai uzsāktu programmas ieviešanu, nepieciešami tūlītēji uzlabojumi. Pēc iesniegtā studiju plāna nevar izsekot, kā KP sadalās pa katru konkrētu apakšprogrammu un specializāciju pa semestriem, kuru studiju kursu apguvē un kādās proporcijās tiek izmantota latviešu vai angļu valoda.</p>
--	--	--	--

11.	Studiju programmas saturs atbilst iegūstamajam grādam, grādam un profesionālajai kvalifikācijai vai profesionālajai kvalifikācijai	Jā	Licencējamās programmas saturs lielā mērā atbilst iegūstamajam grādam un studiju virziena specifikai. Programma paredzēta ārzemniekiem, tāpēc būtu vēlams studiju kursu klāstā iekļaut studiju kursus, kas sniedz zināšanas par Latvijas valodas vidi un kultūru, paredz latviešu valodas apguvi ārzemniekiem. Pamatojums: licencēšanas materiālos paredzēts, ka absolventi tiek gatavoti arī Latvijas darba tirgum: “uzņēmumiem tuvākajos 6 gados būs vajadzīgi šādi starpkultūru komunikācijas speciālisti darbam starptautiskā vidē” (Licencēšanas materiāls 20. lpp.). Šādā gadījumā absolventu latviešu valodas prasmes un lietojumu reglamentēs Valsts valodas likums.
12.	Absolventiem būs nodarbinātības vai pašnodarbinātības iespējas atbilstoši iegūstamajam grādam vai profesionālajai kvalifikācijai	Jā	VeA iesniegtajos licencēšanas materiālos (20.lpp.) norādīts, ka “akadēmiskās maģistra studiju programmas īstenošanā ir ņemti vērā darba devēju viedokļi par nepieciešamību studiju programmu orientēt uz starptautisko plašsaziņas mediju valodas analīzi, iekļaut studiju priekšmetus, kuri analizētu iespējas uzņēmumu starptautiskās konkurētspējas palielināšanā, iesaistot plašsaziņas medijus mārketinga radošajās aktivitātēs”. Licencējamās AMSP (akadēmiskās maģistra studiju programmas) absolventu iegūtās valodu un kultūrkomunikācijas zināšanas paredz iespēju konkurēt Latvijas un starptautiskajā darba tirgū, programmas apguve angļu valodā sniegs iespēju strādāt

		<p>starptautiskos uzņēmumos. Programmā iekļautie studiju kursi paredz apgūt jaunākās atziņas komunikāciju zinātnē, valodniecībā, tehnoloģijās, kultūrzinātnē, nodrošinot pietuvinātību sabiedrisko attiecību un mediju valodas speciālistu profesionālajai videi.</p> <p>Darba devēji norāda, ka licencējamā studiju programma ir nepieciešama, lai realizētu Ventspils pilsētas attīstības stratēģiju, kurā paredzēta jaunu starptautisku sadarbības partneru un investoru piesaiste (tai skaitā Ķīnas). Tas izskaidro padziļinātu ķīniešu valodas apguves plānojumu un citu svešvalodu apguvi. Programmā paredzētais svešvalodu spektrs ir pievilcīgs ārvalstu studentu piesaistei. Darba devēji ir gatavi sadarboties ar programmas studējošajiem un absolventiem ne tikai no Latvijas, bet arī no ārvalstīm, jo viņiem var piedāvāt darba vietas, kur iespējama darba pienākumu veikšana angļu, vācu vai krievu valodā. Darba devēji augstu vērtē patlaban viņu uzņēmumos strādājošos VeA bakalaura programmas absolventus un izsaka vēlmi iesaistīt savu uzņēmumu darbībā licencējamās studiju programmas absolventus, norādot, ka viņos nepieciešams veidot prasmi pašiem risināt problēmas augstākā līmenī, izkopt nepieciešamību pēc tālākizglītības, loģisko domāšanu, tieksmi mācīties patstāvīgi, izvirzīt sev augstas kvalitātes standartus, prast loģiski domāt, darboties</p>
--	--	---

			<p>polifunkcionāli, prasmi pielāgoties un iekļauties kolektīvā. Pēc jaunākajām darba devēju aptaujām komunikācijas speciālisti ir viena no pieprasītākajām profesijām Latvijas darba tirgū.</p> <p>https://www.prakse.lv/top/1/1/0/0/-1/94</p> <p>Licencējamā programma vērsta uz Kurzemes reģiona attīstību saistībā ar Ventspils pilsētas stratēģisko attīstību. Šo argumentu intervijas laikā uzsvēra arī potenciālie darba devēji.</p>
13.	Vismaz trīs attiecīgās nozares speciālisti (iespējamie darba devēji) (izņemot augstskolas vai koledžas akadēmisko personālu) tika iesaistīti studiju programmas izstrādē	Jā	<p>Intervijas laikā izdevās gūt pilnīgu pārlicību par darba devēju iesaistīšanos studiju programmas izstrādē. Intervijā darba devēju pārstāvji skaidri definēja, kāpēc viņu uzņēmumos veiksmīgi strādā VeA absolventi un norādīja, kādas studējošo iemaņas un prasmes studiju laikā vajadzētu pilnveidot maģistra studiju līmenī – prasmi adaptēties un veiksmīgi darboties mainīgos apstākļos jaunā kolektīvā, rast risinājumus neordinārās situācijās, dalīties zināšanās un pašam visu laiku mācīties un pilnveidoties (J.Biteniece). Bucher Municipal SIA direktors Mikus Brakanskis norādīja, ka viņu uzņēmumā veiksmīgi strādā aptuveni 18 VeA absolventi un uzsvēra, ka arī turpmāk labprāt iesaistīties studiju programmu izstrādes procesā VeA.</p>

Akadēmisko maģistra studiju programmu “Valodas un kultūrvide” var rekomendēt licencēšanai, ja pirms licencēšanas komisijas sēdes tiks veikti šādi pasākumi:

- a) Programmā iekļaut vai paredzēt *Vides aizsardzības* un *Civilās drošības un aizsardzības* kursus (katrs 1 kredītpunkta apjomā), ja studējošie šos kursus

nav apguvuši, studējot bakalaura līmeņa programmā. MK noteikumi Nr. 240 p.21 paredz šādu kursu iekļaušanu programmā.

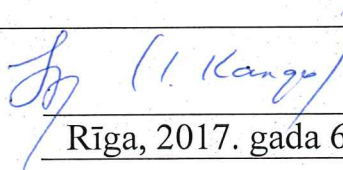
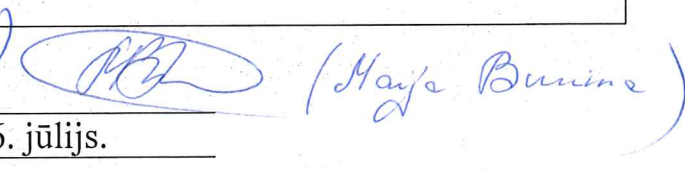
- b) Izveidot studentiem pārskatāmu, detalizētu studiju plānu pa semestriem latviešu un angļu valodā, kurā ir izvērstas katras apakšprogrammas un apakšvirziena saturs un precīzi norādīts, kāda ir katra konkrēta kursa docēšanas valoda. Docēšanas valodas atrunāt arī pašnovērtējuma ziņojumā, skaidrot, kādu atbalstu sniegs ārvalstu studentiem studiju kursu apguvei latviešu valodā.
- c) Izstrādāt detalizētu studiju kursa "Maģistra darba izstrāde" aprakstu un sadalīt kursam paredzēto kredītpunktu skaitu pa semestriem, lai maģistra darba pētījumu studējošais aizsāktu līdz ar studiju uzsākšanu.
- d) Atsevišķos studiju kursus (piemēram, *Krievu kultūras attīstība (19.-21.gs.); Krievu valoda plašsaziņas medijos* novērst atsevišķas gramatiskās kļūdas).

Ilgtermiņā būtu vēlams veikt šādus pasākumus studiju programmas pilnveidei un attīstībai:

- a) LR Ministru kabineta noteikumos Nr. 240 15.p. noteikts: "Maģistra studiju programmas galvenais mērķis ir nodrošināt zināšanu, prasmju un kompetences kopumu atbilstoši Latvijas izglītības klasifikācijā noteiktajām ietvarstruktūras 7. līmeņa zināšanām, prasmēm un kompetencei". Būtu ļoti ieteicams parādīt atbilstību ietvarstruktūras 7. līmeņa zināšanām programmas aprakstā.
- b) Maģistra darba izstrādi būtu vēlams organizēt, jau sākot ar 1. semestri, ne pēdējā, 4. semestrī, iekļaujot to studiju plānā un paredzot docētāja darba apjoma plānojumā.
- c) Studiju kursu aprakstos precīzāk aprakstāms studējošo patstāvīgais darbs.
- d) Tā kā programmas paredzēta ārzemniekiem, būtu vēlams studiju kursu klāstā iekļaut studiju kursus, kas sniedz zināšanas par Latvijas valodas vidi un kultūru.
- e) Plašāk turpināt pilnveidot integrētu zinātnisko pētniecību un studiju darbu.
- f) Periodiski pārskatīt docētāju zinātnisko publikāciju atbilstību docētajiem studiju kursiem.
- g) Īpašu uzmanību būtu nepieciešams pievērst studentcentrēta mācību procesa nodrošināšanai un to atspoguļošanai gan studiju kursu aprakstos, gan programmas ziņojumā, plānojot šim mērķim konkrētus uzdevumus un mācību darbības. Jāpārdomā, kā studiju programmā integrēt caurviju prasmes un integrēto priekšmeta mācību satura un valodas apguves pieeju, kritiskās domāšanas un interaktīvu un kooperatīvo mācību formu un metožu izmantojumu.

Paraksti

Vieta, datums

 (I. Kangs)  (Maja Burina)
Rīga, 2017. gada 6. jūlijs.